

| | | |
|---|---|---|
| neʔn kabλna Tá·ts.” | Ok neʔn Titihkál | ne ne lowyλtehtáu ne |
| <i>Governor Dodge</i> | <i>but Thomas</i> | <i>-wyλtehtaʔ- he had learned</i> |
| ahatwλnakala·táteʔ | ne katiʔ ne latwλnakalatátskwe | |
| <i>-atwλnakalatat- for him to translate</i> | <i>so</i> | <i>-atwλnakalatat- he used to translate</i> |
| onuhsatokλhti·ke | kwah uni i·kál tsiʔ lolaʔnhaúhne. | Ok neʔn |
| <i>-nuhsatokλhti- in church</i> | <i>quite well that he knew how</i> | <i>but</i> |
| Taknλtsahkál | ne ne yakotatlihunyλ·ní | tayutatésni |
| <i>[name] Mary Ann D. Take-my-arm</i> | <i>-lihunyλni- she had been taught</i> | <i>-snye- to care for</i> |
| yakonuhwáktanihe. | Oʔsluniʔtakúshu kλs | naʔte·yál· |
| <i>-nuhwaktani- one who is sick</i> | <i>-aʔsluni- among the white people often</i> | <i>-e- she went</i> |
| yakoyoʔtátyehseʔ | kwah ok tho thyaʔakokstλháne. | |
| <i>-yoʔtatyehse- she was working</i> | <i>quite</i> | <i>-kstλhaʔ- she became elderly</i> |